

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

12 MAI 1953.

12 MEI 1953.

PROJET DE LOI

portant approbation de l'accord entre la Belgique et Israël, relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au delà, et annexe, signés à Hakirya, le 30 juin 1952.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het akkoord tussen België en Israël betreffende de luchtdiensten tussen hun respectieve grondgebieden en verdere landen en bijlage, ondertekend op 30 Juni 1952, te Hakirya.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

ONTWERP OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1)

Article unique.

L'Accord entre la Belgique et Israël, relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au delà, et annexe, signés à Hakirya, le 30 juin 1952, sortiront leur plein et entier effet.

Enig artikel.

Het Akkoord tussen België en Israël betreffende de luchtdiensten tussen hun respectieve grondgebieden en verdere landen en bijlage, ondertekend op 30 Juni 1952, te Hakirya, zullen volkomen uitwerking hebben.

Bruxelles, le 7 mai 1953.

Brussel, 7 Mei 1953.

Le Président du Sénat.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

J. JESPERS.
J. BOULLY.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

191 : Projet de loi.
239 : Rapport.Annales du Sénat :
5 et 7 mai 1953.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

191 : Wetsontwerp.
239 : Verslag.Handelingen van de Senaat :
5 en 7 Mei 1953.

H.